

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ
НОВГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ
ОГА ПОУ «Новгородский торгово-технологический техникум»**

УТВЕРЖДАЮ:

Заместитель директора по
учебной работе

И.А. Емельянова

«31» 08 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**ОП. 07 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

43.01.09 «Повар, кондитер»

*по программе подготовки квалифицированных рабочих, служащих
на базе основного общего образования*

Великий Новгород, 2020 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного стандарта по профессии 43.01.09 Повар, кондитер, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 9 декабря 2016 года № 1569 и учебным планом, утвержденным Педагогическим советом от 24.05. 2018 года, протокол №4.

Организация-разработчик: областное государственное автономное профессиональное образовательное учреждение «Новгородский торгово-технологический техникум»

Разработчики:

Владимирова Н.А.- *преподаватель*

Кравченко С.В. – *методист УМО*

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
1.1 Область применения программы	4
1.2 Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена	4
1.3 Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины	4
1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины	7
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы	7
2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины	8
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	10
3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению	10
3.2 Информационное обеспечение обучения	10
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	12
5.1 Фонд оценочных средств для текущей аттестации	12
5.2 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации	13
6. ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ	16

1.ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОП 07 Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности

1.1 Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по профессии 43.01.09 Повар, кондитер, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 9 декабря 2016 года № 1569 и учебным планом, утвержденным Педагогическим советом от 24.05. 2018года, протокол №4 .

Программа разработана в рамках выполнения работ по внесению изменений и дополнений в образовательную программу по профессии среднего профессионального образования «Повар, кондитер», в целях внедрения международных стандартов подготовки высококвалифицированных рабочих кадров с учетом передового международного опыта движения WorldSkills International, на основании компетенции WSR и с учетом профессионального стандарта «Повар», утвержденного Приказом Минтруда № 610н от 08.09.2015, и профессионального стандарта «Кондитер», утвержденного Приказом Минтруда № 597н от 07.09.2015, требований профессиональных стандартов индустрии питания, разработанных в 2007 – 2008 годах НП Федерация рестораторов и отельеров», которые были внесены в Национальный реестр профессиональных стандартов, а также интересов работодателей в части освоения дополнительных видов профессиональной деятельности, обусловленных требованиями к компетенции WSR и является составной частью данной профессиональной программы

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании и профессиональной подготовки работников в области общественного питания.

1.2 Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Дисциплина входит в общепрофессиональный учебный цикл, имеет межпредметные связи со всеми профессиональными модулями в области профессиональной терминологии на иностранном языке.

1.3 Цель и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате изучения дисциплины обучающийся должен
уметь:

- использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

- владеть техникой перевода (со словарем) профессионально ориентированных текстов;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения;
- участвовать в дискуссии/беседе на знакомую тему;
- осуществлять запрос и обобщение информации;
- обращаться за разъяснениями;
- выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку) к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме;
- вступать в общение (порождение инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам);
- поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных реплик, ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения);
- завершать общение;
- делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме, проблеме;
- кратко передавать содержание полученной информации;
- в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность;

письменная речь

- небольшой рассказ (эссе);
- заполнение анкет, бланков;
- написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом

аудирование

- понимать: основное содержание текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем;
- высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения;
- отделять главную информацию от второстепенной;
- выявлять наиболее значимые факты, определять свое отношение к ним, извлекать из аудиоматериалов необходимую или интересующую информацию.

чтение

- извлекать необходимую, интересующую информацию;
- отделять главную информацию от второстепенной;
- использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен **знать:**

- профессиональную терминологию сферы индустрии питания, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения;
- предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения;
- сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами and, but;
- имя существительное: его основные функции в предложении;
- имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения.
- артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля.
- имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения. наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия, производные от some, any, every. Количественные местоимения much, many, few, a few, little, a little. глагол, понятие глагола-связки. Образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite, Present, Past, Future Continuous/Progressive, Present, Past, Future Perfect.

Освоение учебной дисциплины направлено на развитие общих компетенций:

ОК01.Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.

ОК02.Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК03.Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.

ОК04.Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.

ОК05.Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК06.Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей.

ОК07.Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.

ОК09.Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК10.Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

ОК11.Планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.

Требования к результатам освоения дисциплины в части знаний, умений и практического опыта дополнены на основе:

- анализа требований профессиональных стандартов «Повар» и «Кондитер»;
- анализа требований требования компетенции WSR «Поварское дело» и «Кондитер»;
- анализа актуального состояния и перспектив развития российского рынка труда;
- обсуждения с заинтересованными работодателями.

1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы дисциплины:

Максимальная учебная нагрузка составляет - 36 часов, обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 34 часа, в том числе практические занятия - 34 часа; самостоятельной работы обучающегося - 2 часа

2.СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	36
Обязательные аудиторные учебные занятия	34
в том числе: практические занятия	34
Внеаудиторная (самостоятельная) работа	2
Промежуточная аттестация в форме зачёта	

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект) (если предусмотрены)		Объем часов	Осваиваемые элементы компетенций
1	2		3	4
Тема 1. Пищевая промышленность	Содержание учебного материала		4	
	1	Пищевая промышленность сегодня		ОК 1-5,9,10
	2	Правильное питание человека		
Тема 2. Важные элементы в пище	Содержание учебного материала		4	
	1	Важные элементы в пище человека		ОК 1-5,9,10
	2	Витамины и минералы		
Тема 3.Технология хлебопечения	Содержание учебного материала		4	
	1	Чтение и перевод текста «Технология хлебопечения»		ОК 1-5,9,10
	2	Из истории хлебопечения		
Тема 4.Мясная продукция и производство	Содержание учебного материала		4	
	1	Чтение и перевод текста «Мясо и мясные продукты»		ОК 1-5,9,10
	2	Производство мясных продуктов		
Тема 5.Производство сахара	Содержание учебного материала		4	
	1	Чтение и перевод текста «Сахар»		ОК 1-5,9,10
	2	Сахарные культуры		
Тема 6.Производство молока и молочной продукции	Содержание учебного материала		4	
	1	Чтение и перевод текста «Молоко и молочные продукты»		ОК 1-5,9,10
	2	Введение и активизация лексики по теме		
Тема 7.Кондитерские изделия	Содержание учебного материала		4	
	1	Производство кондитерских изделий		ОК 1-5,9,10
	2	Повторение действительного залога		
Тема 8 Консервация фруктов и овощей	Содержание учебного материала		6	
	1	Способы консервации фруктов и овощей		ОК 1-5,9,10

	2	Повторение страдательного залога		
	3	Повторение пройденного материала		
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовка монологических сообщений по заданным темам. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольной работе			2
Всего:			36	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Требования к минимальному материально – техническому обеспечению

Реализация программы предполагает наличие учебного кабинета иностранного языка:

- доска учебная; рабочее место для преподавателя;
- рабочие места по количеству обучающихся;
- шкафы для хранения раздаточного дидактического материала и др.;
- учебно-методическое обеспечение дисциплины

Технические средства (по необходимости): компьютер, средства аудиовизуализации, мультимедийный проектор.

3.2 Информационное обеспечение обучения

основные источники:

1. Богацкий, И.С., Дюканова Н.М. Бизнес – курс английского языка: учеб. пособие для студ. среднего проф. образования. – Киев: Логос, 2014.
2. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации: метод. рекомендации \ сост. В.Н. Волкова \ НСПОУ Новоблпотребсоюза «Новгородский кооперативный техникум». - Великий Новгород, 2014.
3. Щербакова, Н.И. Английский язык для специалистов сферы общественного питания = English for cooking and catering. – 9-е изд., стер. – М., Издательский центр «Академия», 2015. – 320 с.

дополнительные источники:

1. Агабекян, И.П. Английский язык. – Изд. 21. – стер. – Ростов н/Д: Феникс, 2014. – 318 с.
2. Голицынский. Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. – 7-е изд., испр. и доп. – СПб.: КАРО, 2014г. – 576 с.
3. Колесникова, Н.Н., Данилова Г.В., Девяткина Л.Н. Английский для менеджеров = English for Managers: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. - 9-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2014. – 304 с.

Интернет-ресурсы

[www. lingvo-online. ru](http://www.lingvo-online.ru) (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).

[www. macmillandictionary. com/dictionary/british/enjoy](http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy) (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).

[www. britannica. com](http://www.britannica.com) (энциклопедия «Британника»).

[www. ldoceonline. com](http://www.ldoceonline.com) (Longman Dictionary of Contemporary English).

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Знания: профессиональную терминологию сферы индустрии питания, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения; предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения; сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами and, but; имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения. артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля. имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения. наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия, производные от some, any, every. глагол, понятие глагола-связки. Образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite, Present, Past, Future Continuous/Progressive, Present ,Past, Future Perfect.	Текущий контроль при проведении: -письменного/устного опроса; -контрольного тестирования; -диктантов; -оценки результатов внеаудиторной (самостоятельной) работы (эссе, сообщений, диалогов, тематических презентаций и т.д.) Промежуточная аттестация в форме зачета
умения использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и	Текущий контроль при проведении: -письменного/устного опроса; - контрольного тестирования; - диктантов; - наблюдения и оценки выполнения

письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения; Диалогическая речь участвовать в дискуссии/беседе на знакомую тему; осуществлять запрос и обобщение информации; обращаться за разъяснениями; выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку) к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме; вступать в общение (порождение инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам); поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных реплик – ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения); завершать общение; Монологическая речь делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме, проблеме; кратко передавать содержание полученной информации; в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность.	работ на практических занятиях, -оценки результатов внеаудиторной (самостоятельной) работы (эссе, сообщений, диалогов, тематических презентаций и т.д.) Промежуточная аттестация в форме зачета
--	--

5.ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Задание 1. Прочитайте и переведите текст:

The English Language

English is spoken practically all over the world. It is spoken as the mother tongue in Great Britain, the United States of America, Canada, Australia and New Zealand. A lot of people speak English in China, Japan, India, Africa and other countries. It is one of 6 official languages of the United Nations. It is studied as a foreign language in many schools.

England's history helps to understand the present condition of English. Many English words were borrowed from the language of Angles and Saxons. Hundreds of French

words came into English. These French words didn't crowd out corresponding Anglo-Saxon words. There exist «act» and «deed», «beautiful» and «pretty», «form» and «shape».

Many new words were brought by traders and travelers. These words came from all parts of the world: «umbrella» — from Italian, «skates» — from Dutch, «tea» — from Chinese, «cigar» — from Spanish.

Some words came into English directly from Latin, which was the language of the church and the universities in the Middle Ages.

Some of the English words of today are derivatives. One way of creating new words is to put together two or more older English words. For example, the words «railway», «football», «newspaper» are made in this way.

Many of the new English words — especially new scientific ones — have been made from Latin and Greek words instead of English ones. «Telephone» for instance, was made from Greek words «far» and «talk».

Задание 2. Образуйте сравнительную и превосходную степень сравнения следующих прилагательных и переведите:

Difficult, little, creative, good, far, cosy, bad, many, few, effective, tall.

Задание 3. Переведите на английский язык:

1. Какая страна самая большая в мире? 2. Зимой дни короче, чем летом 3. Моя квартира светлее и удобнее, чем квартира моей сестры. 4. Это самый эффективный метод 5. Наша фирма получила более высокую прибыль в этом году

Задание 4. Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы.

1. They study English. 2. My sister finished her work 3. We usually watched TV in the evening. 4. Our teacher asks many questions. 5. Nick worked at school last year. 6. We will go to St Petersburg in summer. 7. They went to Moscow. 8. He will visit us some day. 9. He studies at the college. 10. They play football well.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1 Примерный вариант контрольной работы

Задание 1. Прочитайте и переведите текст.

Taking our diet more seriously

Many people believe that health is very important and, because of this, many are trying to eat more healthily. For example, people in the UK are eating less salt and more low fat margarine and milk; fruit is now America's favourite snack and Japan is currently promoting cocoa because it is healthy alternative to soft drinks like Coca Cola. These changes in eating habits are also having an effect on the food market. Global

sales are increasing for soy drinks and drinkable yoghurts more than any other food and sales of bread, pasta, and cereals are growing much more slowly. People are also becoming interested in fresh fruit and vegetables and 'farmers' markets' are getting more popular throughout Europe. When they can, people often opt for 'natural goodness', and they are buying more products that are healthy, like fruit, salads, and nuts. They are also buying products that help to protect environment, like organic vegetables. So it's clear that things in the food world will never be the same again.

Задание 2. Прочитайте предложения и напишите T(True- верно) и F(False- неверно) после предложения.

- a. Americans eat more fruit than any other food.
- b. Cocoa drinks are good for your health.
- c. People are buying more soy drinks.
- d. People are buying less pasta.
- e. Nuts are good for you.

Задание 3. Поставьте следующие предложения в отрицательную и вопросительную форму.

1. They have done something. 2. He has given them some money. 3. You have brought something for us. 4. I have taken some English books from you. 5. She was reading something. 6. He has written a letter to somebody. 7. Somebody by the name of Smith lives on the third floor. 8. They have some English books. 9. There are some tall trees in front of their house. 10. Peter has something in his box. 11. There are some parks in this town, 12. There are some good book shops in our district.

Задание 4. Вставьте *somebody*, *anybody*, *nobody* или *everybody*.

1. Has ___ in this group got a dictionary? 2. ___ left a magazine in our classroom yesterday. 3. The question was so difficult that ___ could answer it. 4. I am afraid I shan't be able to find ___ in the office now: it is too late. 5. ___ knows that water is necessary for life. 6. Is there ___ here who knows French? 7. You must find ___ who can help you. 8. ___ knew anything about America before Columbus discovered it. 9. I saw ___ in the train yesterday who looked like you. 10. There is ___ in the next room. I don't know him. 11. Please tell us the story. ___ knows it. 12. Is there ___ in my group who lives in the dormitory? 13. Has ___ here got a red pencil? 14. ___ can answer this question. It is very easy.

1.2 Критерии оценки для проведения зачета по дисциплине

Оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если он усвоил программный материал курса, грамотно и по существу его излагает, умеет связывать теорию с практикой, справляется с задачами и вопросами, правильно обосновывает принятые решения, владеет навыками и приемами выполнения практических задач.

Оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если он не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки при ответе, с большими затруднениями выполняет практические задания или не справляется с ними самостоятельно.

1.3 Методические материалы, определяющие процедуру оценивания по дисциплине

Процедура оценивания результатов освоения программы дисциплины включает в себя оценку уровня сформированности компетенций обучающегося.

При сдаче зачета:

- профессиональные знания обучающегося могут проверяться при ответе на теоретические вопросы;
- степень владения профессиональными умениями, уровень сформированности компетенций (элементов компетенций) – при выполнении практических работ и других заданий.

6. ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Рабочая программа: одобрена на 20__/_ учебный год и утверждена начальником учебно – методического отдела Владимировой Н.А.

от ____ 20__г.

(подпись)

Рабочая программа: одобрена на 20__/_ учебный год и утверждена начальником учебно – методического отдела Владимировой Н.А.

от ____ 20__г.

(подпись)